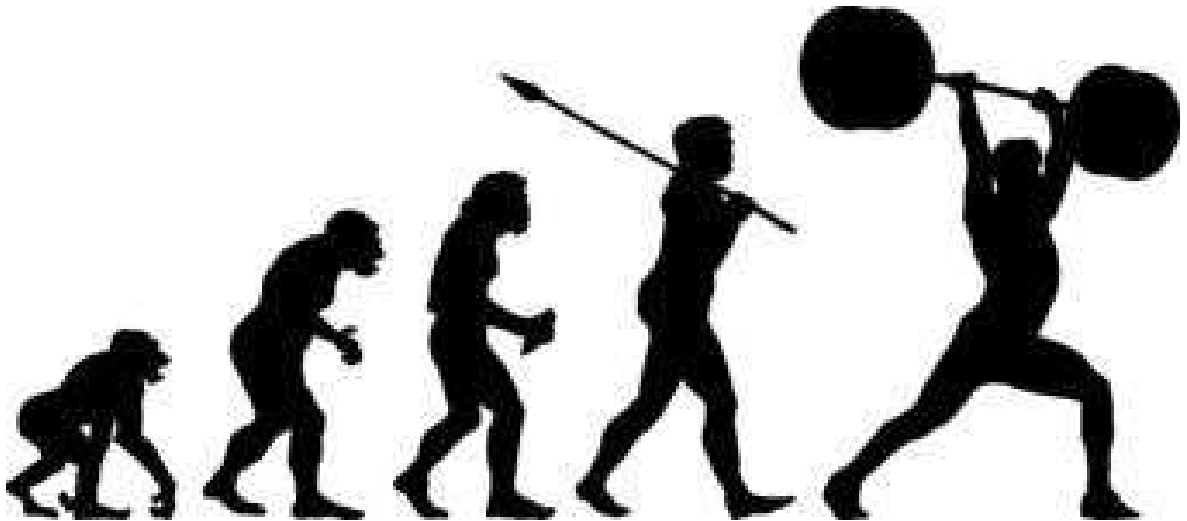


サバイバル・フレーズ

スロバキア語

Survival SLOVAK





使用法

How to use



本書は、海外に渡航された皆様が、現地語によるコミュニケーションを必要とされる時に、即座に役立つことを目指した、実用本位の会話集です。

左側に日本語と英語、右側にスロバキア語とそのカナ読みが記載されており、必要な箇所を指で示して、身振りで相手に意図を伝える事も可能ですが、簡潔な文と厳選した重要語句を集めておりますので、スロバキア語を学習する第一歩としても最適です。

実質32ページで、両面コピーを使えば、わずか16枚におさまります。折いたためば、旅のお供にも、通勤通学のお供にも、邪魔にはなりません。

本書がスロバキア語の活用と修得の、良きパートナーとなりますように。



Takahiro KOBAYASHI ©



目次 Table of Contents



3	挨拶・自己紹介1	19	移動・交通1
4	挨拶・自己紹介2	20	移動・交通2
5	挨拶・自己紹介3	21	移動・交通3
6	挨拶・自己紹介4	22	移動・交通4
7	挨拶・自己紹介5	23	インターネット・通信
8	数字	24	銀行
9	時間・日付1	25	郵便局
10	時間・日付2	26	買物1
11	確認	27	買物2
12	緊急事態	28	観光1
13	出入国・税関	29	観光2
14	ホテル・宿泊1	30	観光3
15	ホテル・宿泊2	31	警察
16	ホテル・宿泊3	32	病院1
17	レストラン・食事1	33	病院2
18	レストラン・食事2	34	病院3



挨拶・自己紹介 1

Greeting & Introduction 1

3



はい。 Yes.	アノ <i>Ano.</i>
いいえ。 No.	ニエ <i>Nie.</i>
お願いします。 Please.	プロシム <i>Prosim.</i>
ありがとう。 Thank you.	デュクイエム <i>Dakujem.</i>
どういたしまして。 You are welcome.	プロシム <i>Prosim.</i>
すいません。 Excuse me.	プリハクテ <i>Prepacte.</i>
ごめんなさい。 Sorry.	プリハクテ <i>Prepacte.</i>
こんにちは。 Hello.	ドブリー デイエン <i>Dobry den.</i>
やあ。 Hi.	ウーホイ <i>Ahoj.</i>
さようなら。 Goodbye.	ド ヴィデニユー <i>Do videnia,</i>
…さん(男性) Mr …	パン <i>pán,</i>
…さん(既婚女性) Mrs …	プーニ <i>pani</i>
…さん(未婚女性) Miss …	スレチヌー <i>slečna</i>
お元気ですか? How are you?	ウーコスー マティエ? <i>Ako sa máte?</i>
元気です、あなたは? Fine. And you?	ドブレデュクイエム ウーウイ? <i>Dobre, ďakujem. A vy?</i>



挨拶・自己紹介2 Greeting & Introduction 2

4



あなたのお名前は？
What is your name?

ウーコスー ヴォラティエ？

Ako sa voláte?

私の名前は・・・です。
My name is ...

ヴォラム スー ...

Volám sa ...

お会いできて嬉しいです。
I am pleased to meet you.

ティエシー ムー

Teší ma.

こちらは私の・・・です。
This is my ...

ト イェ ムウオイ / モユー ...

Toto je môj/moja ...

父
father

オチェツ

otec

母
mother

ムートケー

matka

兄弟
brother

ブルート

brat

姉妹
sister

セストルー

sestra

夫
husband

ムーンゼル

manžel

妻
wife

ムーンゼルケー

manželka

息子
son

シン

syn

娘
daughter

ツァイルー

dcéra

友人
friend

ケームーラト / ケームーラトケー

kamarát kamarátka



挨拶・自己紹介3 Greeting & Introduction 3

5



これが私の・・・です。
Here is my ...

あなたの・・・は？
What is your ... ?

住所
address

メールアドレス
email address

携帯番号
mobile number

電話番号
phone number

あなたの職業は？
What is your occupation?

私は・・・です。
I am a ...

ビジネスマン
business person

学生
student

技術者
engineer

芸術家
artist

どちらから来ましたか？
Where are you from?

・・・から来ました。
I am from ...

結婚していますか？
Are you married?

結婚しています。
I am married.

独身です。
I am single.

トゥ イェ ムウオイ ...

Tu je môj ...

ウーカ イェ ヴーヌー ... ?

Aká je vaša ...?

ウートレスー
adresa

イーメイロヴァ ウートレスー
emailová adresa

テレフーンネ チースロ
telefónne číslo

テレフーンネ チースロ
telefónne číslo

ウーカイル イェ ヴーシェ ポヴォルニエ?

Aké je vaše povolanie?

ソム ...

Som ...

ポトヌイクーチェル/ポトヌイクーチェルケー
podnikateľ podnikateľka

シュトゥデント/シュトゥデントケー
študent/študentka

ヴェテツキー プルツォヴニク/ヴェテツカ プルツィヴニケー
vedecký pracovník vedecká pracovníčka

ウメルツ/ウメルキヌー
umelec/umelkyňa

オトキュール ステイエ?

Odkiaľ ste?

ソムズ ...

Som z ...

ステイエ セヌーティ/ウイトウータ?

Ste ženatý/vydatá?

ソム セヌーティ/ウイトウータ

Som ženatý/vydatá

ソム スロホトニー/スロホトナ

Som slobodný/slobodná



挨拶・自己紹介4 Greeting & Introduction 4



お幾つですか？
How old are you?

・・・歳です。
I am ... years old.

・・・ですか？
Are you ... ?

・・・です。
I am ...

大丈夫
OK

疲れる
tired

空腹
hungry

喉が渇く
thirsty

暑い
hot

寒い
cold

天気はどうですか？
What is the weather like?

暑いです
hot

寒いです
cold

雨です
rainy

春
spring

夏
summer

秋
autumn

冬
winter

コルコ マテイエ ロコヴ？
Kolko máte rokov?

ユー マム ... ロコヴ
Ja mám ... rokov.

イエ ヴァム ... ?
Je vám ... ?

イエ ミ ...
Je mi ...

シュトウースニー
šťastný.

ウヌーヴェニー
unavený

フルートニー
hladný.

スマドニー
smädný

テイエプロ
teplo

ジムー
zima

ウーカイル イェ ホチューシェ？
Aké je počasie?

イエ ホローツォ
Je horúco.

イエ ジムー
Je zima.

プルシー
Prší.

ユール
jar

レト
leto

イエセン
jeseň

ジムー
zima



挨拶・自己紹介5 Greeting & Introduction 5



どこ Where	ケディ kde
いつ When	クディエ kedy
何 What	チョ Čo
誰 Who	クト kto
なぜ why	プレチョ prečo
どのように How	ウーコ Ako
これは幾らですか？ How much is it?	コルコト ストイー？ Kolko to stojí?
…できますか？ Can I ... ?	ムウオゼム シ …？ Môžem si ... ?



表示 Sign



入口/出口
Entrance/Exit

ウコート/ヴィーコート
Vchod/Východ

開/閉
Open/Closed

オトヴォレナイル/スートヴォレナイル
Otvorené/Zatvorené

男性/女性
Men/Women

パニ/ダミ
Páni Dámy

熱/冷
Hot/Cool

ホローツァー/ストゥディエナ
Horúca/Studená

禁止
Prohibited

ズカズナイル
Zakázané



数字 Number

8



0 zero	<i>nula</i>	ヌルー
1 one	<i>jeden</i>	イチデン
2 two	<i>dva</i>	トウー
3 three	<i>tri</i>	トリ
4 four	<i>štyri</i>	シテイリ
5 five	<i>päť</i>	ハト
6 six	<i>šest'</i>	シエスト
7 seven	<i>sedem</i>	セディエム
8 eight	<i>osem</i>	オセム
9 nine	<i>deväť</i>	デイエウエト
10 ten	<i>desať</i>	デイエスト
11 eleven	<i>jedenásť</i>	イチテナスト
12 twelve	<i>dvanásť</i>	トウーナスト
13 thirteen	<i>trinásť</i>	トリナスト
14 fourteen	<i>štrnásť</i>	シュトルナスト
15 fifteen	<i>pätnásť</i>	ハトナスト
16 sixteen	<i>šestnásť</i>	シエスナスト
17 seventeen	<i>sedemnásť</i>	セディエムナスト
18 eighteen	<i>osemnásť</i>	オセムナスト
19 nineteen	<i>devätnásť</i>	デイエウエトナスト
20 twenty	<i>dvadsať</i>	トウーツト
30 thirty	<i>tridsať</i>	トリツト
40 forty	<i>štyridsať</i>	シテイリツト
50 fifty	<i>päťdesiat</i>	ハディエシュト
60 sixty	<i>šesťdesiat</i>	シエスディエシュト
70 seventy	<i>sedemdesiat</i>	セディエムディエシュト
80 eighty	<i>osemdesiat</i>	オセムディエシュト
90 ninety	<i>deväťdesiat</i>	デイウエディエシュト
100 hundred	<i>sto</i>	スト
1,000 thousand	<i>tisíc</i>	ティシューツ



時間・日付 1

Time & Date 1



何時ですか？
What time is it?

コルコ イェ ホティーン？
Kolko je hodín?

今日は何日ですか？
What date is it today?

コルカイルホ イェトニェス
Kolkého je dnes?

1月
January

ユ-ヌアル
január

2月
February

フエブルアル
február

3月
March

ム-レツ
marec

4月
April

ウ-アプル
apríl

5月
May

マイ
máj

6月
June

ヨン
jún

7月
July

ヨ-ル
júl

8月
August

オウグスト
august

9月
September

セプテムバー
september

10月
October

オクタブー
október

11月
November

ノヴェムバー
november

12月
December

ディセムバー
december



時間・日付2 Time & Date 2

10



月曜日 Monday	ホンディエロク <i>pondelok</i>
火曜日 Tuesday	ウトロク <i>utorok</i>
水曜日 Wednesday	ストレトウ <i>streda</i>
木曜日 Thursday	シュトヴルトク <i>štvrtok</i>
金曜日 Friday	ピユートク <i>piatok</i>
土曜日 Saturday	ソボトウ <i>sobota</i>
日曜日 Sunday	ニエデリユ <i>nedela</i>
昨日の・・・ yesterday ...	ウチェル ... <i>včera, ...</i>
翌日の・・・ tomorrow ...	ザイトゥル ... <i>zajtra ...</i>
朝 morning	ラ/ <i>ráno</i>
昼 afternoon	ポホルトニエ <i>popoludnie</i>
晩 evening	ウェチェル <i>večer</i>
昨夜 last night	ミヌロー / ヲ <i>minulú noc</i>
昨・・・ last ...	ミヌリー ... <i>minulý...</i>
翌・・・ next ...	フトーヅィ ... <i>budúci ...</i>
週 week	ティースティエン <i>týždeň</i>
月 month	メシューヅ <i>mesiac</i>
年 year	ロク <i>rok</i>



確認 Confirmation



英語を話せますか？
Do you speak English?

わかりましたか？
Do you understand?

わかりました。
I understand.

わかりません。
I do not understand.

…はどういう意味ですか？
What does ... mean?

…頂けますか？
Please ... ?

繰り返して
repeat

ゆっくり話して
speak slowly

書いて
write down

どのように…か？
How do you ... ?

発音します
pronounce

書きます
write

ホヴォーティエ ポ ウーングリツキ？
Hovoríte po anglicky?

ロズミエテ？
Rozumiete?

ロズミエム
Rozumiem.

ニェロズミエム
Nerozumiem.

チョズヌメナ …？
Čo znamená ...?

ムヴォゼテ プロシーム …？
Môžete prosím ...?

トゾパコヴァト
to zopakovať

ホヴォリット ポムルシェ
hovoríť pomalšie

トヌピスート
to napísať

ウーコスー …？
Ako sa ...?

トヴイスロヴイェ
toto vyslovuje

ピーシェ
píše



緊急事態 Emergency

12



トイレはどこですか？
Where is the toilet?

クディエ ソートゥ ザコーディ？
Kde sú tu záchody?

道に迷いました。
I am lost.

ストルーティル/ストルーティル- ソム スー
Stratil/Stratila som sa.

医者を呼んで！
Call a doctor!

ズヴォライチェ レカール！
Zavolajte lekára!

警察を呼んで！
Call a police!

ズヴォライチェ ポリーツィユ！
Zavolajte políciu!

助けて頂けませんか？
Could you help me, please?

ムウォセテ ミ フロシーム ホムウォット？
Môžete mi prosím pomôcť?

助けて！
Help!

ホモツ！
Pomoc!

止まれ！
Stop!

ストイ！
Stoj!

離れろ！
Go away!

コーティエ プリーチ！
Chodte preč!

泥棒！
Thief!

ズロディエイ！
Zlodej!

火事だ！
Fire!

オヘン！
Oheň!

私の荷物が・・・ました。
My luggage has been ...

モユ- フトシヌー ...
Moja batožina ...

破損し
damaged

ホル- ボシュコディエト
bola poškodená

紛失し
lost

スー ストルーティル-
sa stratila

盗まれ
stolen

ホル- ウクルトウヌタ
bola ukradnutá



出入国・税関 immigration & Customs



…目的です。

I am …

商用
on business

観光
on holiday

…滞在します。

I am here for …

日
days

週間
weeks

月
months

…に行く予定です。

I am going to …

…に滞在します。

I am staying at …

申告するものはありません。

I have nothing to declare.

申告するものがあります。

I have something to declare.

それは私のものです。

That is mine.

それは私のものではありません。

That is not mine.

ソムトウ …

Som tu …

ウ オフコトネイ セレシトスツィ
v obchodnej záležitosti

ヌートウオレンケ
na dovolenke

ソムトウヌー …

Som tu na …

ドクニー
dni

メシューツェ
mesiace

ティーストニエ
týždne

イデイエムト …

Idem do …

ゾスタヴェームウ …

Zostávam v …

ニエマム ニツチヌー プレツレニエ
Nemám nič na preclenie.

マム ニエチョヌー プレツレニエ
Mám niečo na preclenie.

ト イエ モイエ
To je moje.

トニエ イエ モイエ
To'nie je moje.



ホテル・宿泊 1

Hotel & Accommodation 1



ホテルはどこですか？
Where is a hotel?

クディエ イェ ホテル？
Kde je hotel?

ゲストハウスはどこですか？
Where is a guesthouse?

クディエ イェ ベンツィアウン？
Kde je penzión?

どこかお奨めの・・・場所がありますか？
Can you recommend somewhere ... ?

ムウオセテ オトホルフト ニエチヨ ... ?
Môžete odporučiť niečo ...?

安い
cheap

ルーツナイ
lacné

良い
good

トフライ
dobré

近い
nearby

ヌーブリーズク
nablízku

部屋の予約をお願いします。
I would like to book a room.

マムレセルヴァチュー
Mám rezerváciu.

私の名前は・・・です。
My name is ...

ヴォラム スー ...
Volám sa ...

・・・部屋がありますか？
Do you have a ... room?

マティエ ... ?
Máte ...?

シングル
single

イェト/ホスティヨウオー イズブ
jednopostelovú izbu

ダブル
double

イズブ ス ムンセルスコー ホスティエリョー
izbu s manželskou postelou

ツイン
twin

トウ オデーナイー ホスティエレ
dve oddelené posteľe

一晩幾らですか？
How much is it per night?

コルコト ストイー ヌー /??
Kolko to stojí na noc?

一人幾らですか？
How much is it per person?

コルコト ストイー ヌー オソブ?
Kolko to stojí na osobu?

クレジットカードで支払えますか？
Can I pay by credit card?

ムウオセム ブルーティト クレディトノー クルトー?
Môžem platiť kreditnou kartou?

見せてもらえますか？
Can I see it?

ムウオセムト ウィディエト?
Môžem to vidieť?



ホテル・宿泊2 Hotel & Accommodation 2



部屋の鍵をもらえますか？
Could I have my room key?

フロシム シムウオイ クリョーチ
Prosím si môj kľúč.

朝食はいつですか？
When is breakfast served?

ケディスー ホダウヨールーニャイキ？
Kedy,sa podávajú raňajky?

朝食はどこですか？
Where is breakfast served?

クディエ スー ホダウヨールーニャイキ？
Kde sa podávajú raňajky?

・・・時に起こしてください。
Please wake me up at ...

ゾフチェ ムー オ ... フロシム
Zobudte ma o ... , prosím.

・・・過ぎます。
It is too ...

イズブー イェ プリーリシュ ...
Izba je príliš ...

高
expensive

ドルーハ
drahá

うるさ
noisy

フルクナ
hlučná

小さ
small

ムーラ
malá

・・・が壊れています。
The ... does not work.

・・・ ニェフンクイェ
... nefunguje.

エアコン
air conditioner

クリムティザティユー
Klimatizácia

扇風機
fan

ヴェンティラトール
Ventilátor

トイレ
toilet

トウレートウ
Toaleta

・・・が汚れています。
The ... is not clean.

テント ... ニェ イェ チスティー
Tento ... nie je čistý.

シーツ
sheet

プルクトウ
plachta

タオル
towel

ウティエラク
uterák

枕
pillow

ヴェンクーシュ
vankúš



ホテル・宿泊3 Hotel & Accommodation 3



チェックアウトは何時ですか？
What time is checkout?

荷物を置いてもよいですか？
Can I leave my luggage here?

・・・を返してください。
Please return my ...

デポジット
deposit

パスポート
passport

貴重品
valuables

石鹸
soap

歯ブラシ
toothbrush

歯磨き粉
toothpaste

シャンプー
shampoo

トイレットペーパー
toilet paper

髭剃り
razor blades

オコルケイ スー オドルースイエ？
O kolkej sa odhlasuje?

ムウオセム シトゥ ニェクト フートジヌ？
Môžem si tu nechať batožinu?

フロシーム ウァス オ ...
Poprosím vás o ...

モユ ザロフ
moju zálohu

ムウオイ ツェストウニ プース
môj cestovný pas

モイエ ツェン/スチ
moje cennosti

ミドロ
mydlo

ズフナ ケフケー
zubná kefka

ズフナ プーストゥ
zubná pasta

シュームブーン
šampón

セルヴィーキ
servítky

ジレットケー
žiletka



レストラン・食事 1

Restaurant & Eating 1



おすすめのレストランはありますか？
Can you recommend a restaurant?

・・・をお願いします。
I would like... , please.

・・・人テーブル
table for ...

禁煙席
nonsmoking area

メニュー
menu

飲み物リスト
drink list

その皿
that dish

会計
bill

朝食
breakfast

昼食
lunch

夕食
dinner

軽食
snack

ミネラル・ウォーター
mineral water

コーヒー
coffee

紅茶
tea

ソフトドリンク
soft drink

ビール
beer

ワイン
wine

ムウゼテ ミ オトボルフト リシュウラティユー？
Môžete mi odporučiť reštauráciu?

クツェル/クツェル-ビ ソム ... プロシム
Chcel/Chcela by som ..., prosím.

ストウオル プレ ...
stôl pre ...

ニエファイチュールスク チュースト
nefajčiarsku časť

イエダルニ リーストク
jedálny lístok

ナボヨヴィ リーストク
nápojový lístok

ト イェトロ
toto jedlo

オーチェト
účet

ルーニャイキ
raňajky

オハト
obed

ヴェチェル
večera

オブチェルストヴェニエ
občerstvenie

ミネラルヌー ウォター
minerálna voda

カヴィ
kávy,

チュユー
čaju

ニェルコホリツキー ナボイ
nealkoholický nápoj

ピヴ
piva

ヴィーヌ
vína



レストラン・食事2 Restaurant & Eating 2

18



何かお奨めですか？

What would you recommend?

何にしますか？

What would you like?

私は・・・にします。

I will have ...

ヴェジタリアンフードはありますか？

Do you have vegetarian food?

・・・を抜いてもらえますか？

Could you prepare a meal without ...?

私は・・・のアレルギーです。

I am allergic to ...

バター
butter

玉子
eggs

魚
fish

肉
meat

乾杯！

Cheers!

これは何ですか？

What is that?

幾らですか？

How much is it?

十分です。

Enough.

もう少し。

A bit more.

チョビステイエミオホルキ?

Čo by ste mi odporučili?

チョシダシ?

Čo si dáš?

ダムシ...

Dám si ...

マテイェヴェシトケリヤンスケ イェトラ?

Máte vegetariánske jedlá?

モリビステイエフリフルーグト イェロベツ ... ?

Mohli by ste pripraviť jedlo bez ... ?

ソムウーレルキツキー/ウーレルキツカヌー ...

Som alergický/ alergická na ...

ムースルー
masla

ウーイェツ
vajec

トウーリモルー
dary mora

メソウァイーホウイーヴル
mäsového vývaru

ヌーヅトケルウーイェ!

Nazdravie!

チョイェト?

Čo je to?

コルコトステイ?

Kolko to stojí?

ステューチー

Stačí.

ウューツ

Viac.



移動・交通 1

Transport 1



■駅で・・・

切符はどこで買えますか？
Where can I buy a ticket?

予約が必要ですか？
Do I need a book?

・・・行きの手ケットを一枚ください。
One ticket to ... , please.

この切符を・・・してください。
I would like to ... my ticket.

キャンセル
cancel

変更
change

確認
confirm

禁煙席をお願いします。
Nonsmoking seat, please.

喫煙席をお願いします。
Smoking seat, please.

幾らですか？
How much is it?

どれくらい時間が掛かりますか？
How long does the trip take?

直行便ですか？
Is it a direct route?

エアコンは付いていますか？
Is there air conditioning?

トイレは付いていますか？
Is there toilet?

私の荷物が・・・ました。
My luggage has been ...

破損し
damaged

紛失し
lost

盗まれ
stolen

クディエ シ ムウオゼム コーヒト ヴェストウニー リーストク？
Kde si môžem kúpiť cestovný lístok?

ホトレアイェム シレセルヴォヴァート ミェステェンク？
Potrebujem si rezervovať miestenku?

イエデン リーストクド ... フロシーム
Jeden lístok do ... , prosím.

クツェル/クツェルー ビ ソム ... ムウオイ リーストク ポロシーム
Chcel/Chcela by som ... môj lístok, prosím.

ズルシト
zrušiť

ズメニト
zmeniť

ホトウルディト
potvrdiť

ホロシーム シ ニェフアイチュールスケ ミェスト
Prosím si nefajčiarske miesto.

ホロシーム シ ファイチュールスケ ミェスト
Prosím si fajčiarske miesto.

コルコト ストイー？
Kolko to stojí?

コルコトラヴァ ヴェストク？
Kolko trvá cesta?

イエトク フリューミ スメル？
Je to priamy smer?

イエトケーム クリムティザティユー
Je tam klimatizácia?

イエトケーム トウレートク
Je tam toaleta?

モユー フトシヌー ...
Moja batožina ...

ホルー ボシュコディエト
bola poškodená

スー ストルーティル
sa stratila

ホルー ウクルトウヌタ
bola ukradnutá



移動・交通2 Transport 2



20

…はどこですか？
Where is the … ?

到着ゲート
arrivals gate

出発ゲート
departure gate

この…は()行きですか？
Is this … to () ?

列車
train

バス
bus

飛行機
plane

船
boat

…のバスはいつですか？
When the … bus?

始発
first

最終
last

次
next

出発時間はいつですか？
What time does it leave?

これは何駅ですか？
What station is this?

…には停まりますか？
Does it stop at … ?

ここにどれくらい停まりますか？
How long do we stop here?

この座席は空いていますか？
Is this seat available?

クディエ イェ … ?
Kde je … ?

プリレトヴァ フール
príletová hala

オトレトヴァ フール
odletová hala

イエト … ト () ?
Je toto … do () ?

ウルーク
lietadlo

アウトバス
autobus

リエトクロ
lietadlo

ロド
loď

ケディ プリーデ … オウトバス？
Kedy príde … autobus?

プリヴィ
prvý

ポスレドニー
posledný

ヌースレトウヨーツィ
nasledujúci

オコルケイ オトカートズー？
O kolkej odchádza?

クトラ ストウニーツウ イェト？
Ktorá stanica je toto?

ストイトヌー … ?
Stojí to na … ?

ウーコドルホトゥ フディエメ ス外？
Ako dlho tu budeme stáť?

イエト ミェスト ウォルナイー？
Je toto miesto voľné?



移動・交通3 Transport 3

21



■タクシーで・・・

・・・まで幾らですか？
How much is it to ... ?

メーターを使ってください。
Please put the meter on.

この住所まで行ってください。
Please take me to this address.

スピードを落としてください。
Please slow down.

ここで止まってください。
Please stop here.

ここで待っていてください。
Please wait here.

コルコトブディエ スタト ... ?
Kolko to bude stát do ... ?

ズーブニチェトウクスーメテル プロシム
Zapnite taxameter, prosím.

ズヴェスツェ ムー ノートウツ ウートレス プロシム
Zavezte ma na túto adresu, prosím.

スボムールティエ プロシム
Spomalte, prosím.

ズーストウグティエトウ プロシム
Zastavte tu, prosím.

ポックイティエトウ プロシム
Počkajte tu, prosím.

■街角で・・・

この道は・・・行きですか？
Is this the road to ... ?

地図で示していただけますか？
Can you show me on the map?

住所はどこですか？
What is the address?

距離はどれくらいですか？
How far is it?

どうやって行くのですか？
How do I get there?

イエト ツェスタウ ノー ... ?
Je toto cesta na ... ?

ムウオゼテ ミ ウカズート ノー ムーヘ？
Môžete mi ukázať na mape?

ウーカ イェ ウートレシュ？
Aká je adresa?

ウーコ イェト デューレコ？
Ako je to ďaleko?

ウーコ ストウケーム トストウニェム？
Ako sa tam dostanem?

東
east

西
west

南
south

北
north

ウイーコト
východ

ザブート
západ

ヨー
juh

セヴェル
sever



移動・交通4 Transport 4

22



…です。
It is ...

ここ
here

あそこ
there

近い
near

遠い
far

…の前
in front of...

…の後
behind...

…の隣
next to...

…の反対
opposite...

…に曲がって
Turn...

右
right

左
left

…で
By...

バス
bus

電車
train

タクシー
taxi

イェト...
Je to ...

トゥ
tu

トゥーム
tam

ブリーズコ
blízko

デューレコ
daleko

フレド...
pred ...

ズー...
za ...

ヴェトリュー...
vedľa ...

オプロティ...
oproti ...

ズーボクチェ...
Zabočte ...

ドブルーゲー
doprava

ドリューゲー
dolaava

オウトブソム
autobusom

ヴルコム
vlakom

トゥークシーコム
taxikom



インターネット・通信 Internet & Communication

23



インターネットカフェはどこですか？
Where is the local internet cafe?

クディエ イェ ミェスネ インターネット クーファイー？
Kde je miestne internet café?

一時間で幾らですか？
How much is it per hour?

コルコ ストイー ヌー ホディヌー？
Kolko stojí na hodinu?

・・・したい。
I would like to...

クチェル/クチェルー ビ ソム ...
Chcel/Chcela by som ...

メールの確認
check my email

シ スコントロロウー イーメール
si skontrolovať email

インターネットに接続
get internet access

スー プリホイット ヌー インターネット
sa pripojiť na internet

プリンタを使用
use a printer

ポウジット トゥルチューレン
použiť tlačiareň

スキャナを使用
use a scanner

ポウジット スケネル
použiť scanner

携帯電話をレンタルしてください。
I would like a mobile phone for hire.

クチェル/クチェルー ビ ソム プリヌーユート モビルニー テレファウン
Chcel/Chcela by som si prenajať mobilný telefón

SIMカードをください。
I would like a SIM card.

クチェル/クチェルー ビ ソム シム クールトゥ プリ ヴーシュー シェト
Chcel/Chcela by som SIM kartu pre vašu sieť

料金はいくらですか？
What are the rate?

ウーカイ ソー ホブルトキ？
Aké sú poplatky?

あなたの電話番号は？
What is your phone number?

ウーカイ イェ ヴーシェ テレファウネ チースロ？
Aké je vaše telefónne číslo?

番号は・・・です。
The number is ...

チースロ イェ ...
Číslo je ...

最寄りの公衆電話はどこですか？
Where is the nearest public phone?

クディエ イェ ナイプリスシェー ヴィエイニ テレファウン？
Kde je najbližší verejný telefón?

テレフォンカードをください。
I would like to buy a phone card.

クチェル/クチェルー ビ ソム シ コーピト テレファウヌー クールトゥ
Chcel/Chcela by som si kúpiť telefónnu kartu.

・・・に電話したい。
I want to call ...

クツェム ヴォルトト ...
Chcem volať do ...

一分で幾らですか？
How much is it per minute?

コルコ ストユー ミーティ ヴォルニユー？
Kolko stoja minúty volania?



銀行 Bank

24



…はどこですか？

Where is a/an…?

自動支払機
ATM

外貨両替所
foreign exchange

銀行はいつ開きますか？
What time does the bank open?

…したい。
I would like to …

…はどこでできますか？
Where can I … ?

現金の両替
change money

トラベラーズチェックの両替
change T/C

現金引出し
withdraw money

振込手続き
arrange a transfer

…は幾らですか？
What is the … ?

両替レート
exchange rate

手数料
charge for that

私宛にお金は届いていますか？
Has my money arrived?

クディエ イェ … ?

Kde je …?

ニェユーケー ブーンコムト
nejaký bankomat

ニェユーカー ズメナレン
nejaká zmenárň

オ コルケイ オトヴァル ーンクー？
O kolkej otvára banka?

クチェル/クチェル ビ ソム …
Chcel/Chcela by som …

クディエ ムウオセヌ … ?
Kde môžem …?

ズーメニト ベニユーセ
zameniť peniaze

ズーメニト ツェストウニ シェク
zameniť cestovný šek

ウイアルト ベニユーセ
vybrať peniaze

ズーリユーデイト プレウホト
zariadiť prevod

ウーケー イェ … ?
Aký je …?

ウイーメンニー クルツ
výmenný kurz

ズート ホフルトク
za to poplatok

プリシュリ ウズ モイェ ベニユーセ？
Prišli už moje peniaze?



郵便局 Post office

25



…を送りたい。
I want to send a …

絵葉書
postcard

手紙
letter

小包
parcel

ファックス
fax

船便
sea mail

特急便
express mail

…を買いたい。
I want to buy a …

封筒
envelope

切手
stamp

…宛に航空便で送ってください。
Please send it by airmail to …

私宛に郵便は届いていますか？
Is there any mail for me?

クチェル/クチェル-ビ ソム ポスルト …
Chcel/Chcela by som poslat' …

ホリユトニツ
pohľadnicu

リスト
list

ブーリーク
balík

フークス
fax

オビチャイノ- ポーシュト-
obyčajnou poštou

イクスプレスニエ
expresne

クチェル/クチェル-ビ ソム シ コーピト …
Chcel/Chcela by som si kúpiť …

オハルク
obálku

スナムク
známku

プロシム ポシュリーティエド … レティエツコー ポシュト-
Prosím pošlite to do … leteckou poštou

イエトケム ニューカ ポシュト- フレムニユ-?
Je tam nejaká pošta pre mňa?



買物 1 Shopping 1



…はどこですか？
Where is a … ?

銀行
bank

スーパーマーケット
supermarket

デパート
department store

書店
book store

…はどこで買えますか？
Where can I buy … ?

…を買いたい。
I would like to buy …

他にはありませんか？
Do you have any others?

保証は付きますか？
Does it have a guarantee?

不良品です。
It is faulty.

…をお願いします。
I would like … , please.

返金
to refund

返品
to return

袋
a bag

クディエ イェ … ?
Kde je … ?

ブーンケー
banka

スーモオブスルーフ
samoobsluha

オブコトニードム
obchodný dom

クニークベツクウォ
kníhkupectvo

クディエ シムウオゼム コーヒト … ?
Kde si môžem kúpiť … ?

フリュウダム …
Hľadám …

マティエ ニュウカイー イナイー？
Máte nejaké iné?

イエヌート ザルクー？
Je na to záruka?

イエト ポクーゼナイ
Je to pokazené.

ホフロシル/ホフロシルービ ソム …
Poprosil/Poprosila by som …

ウラティエニェ ベニユージー
vrátenie peňazi

トト ウラティト
toto vrátiť

トケースク
tašku



買物2 Shopping 2



試着していいですか？
Can I try it on?

サイズが合いません。
It does not fit.

小
small

中
medium

大
large

幾らですか？
How much is it?

値段を書いてもらえますか？
Can you write down the price?

高すぎます。
That is too expensive.

勘定に間違いがあります。
There is mistake in the bill.

…で支払えますか？
Do you accept … ?

クレジットカード
credit card

キャッシュカード
debit card

トラベラーズチェック
T/C

…をください。
I would like … , please.

お釣り
my change

領収書
receipt

ムウゼム シト ヴイスコーシュート？
Môžem si to vyskúšať?

ニセデー ミト
Nesedí mi to.

ムーリー
malý

ストレトニー
stredný

ヴェルキー
veľký

コルコト ストイー？
Kolko to stojí?

ムウゼテ ヌービーシュト ヴェヌ？
Môžete napísať cenu?

ト イェ プリーリシュトウルーハイ
To je príliš drahé.

ウ オークチェ イェ キラー
V účte je chyba.

プリムーティエ … ?
Príjmate … ?

クレディトナイー クールティ
kreditné karty

デイトナイー クールティ
debetné karty

ツェストウナイ シェキ
cestovné šeky

プロシム シ …
Prosím si …

ムウノイ ヴィートウウノク
môj výdavok

ホトウルディエニエ
potvrdenie



観光 1

Sightseeing 1



28

…は好きですか？

Do you like …?

…が好きです。

I like …

芸術

art

スポーツ

sports

ダンス

dance

映画

movies

旅行

travel

料理

cooking

読書

reading

…はどこですか？

Where can I find …?

クラブ

clubs

パブ

pubs

カフェ

cafe

…に行きたい。

I feel like going to …

パーティ

party

コンサート

concert

映画

movie

舞台

stage

博物館

museum

マティエ ルーティ …？

Máte radi …?

マム ラト / ルートケー …

Mám rád/rada …

ウメニエ

umenie

シュポルト

šport

トケンツイエテ

tancujete

フィルミ

filmy

ツェストヴェーニエ

cestovanie

ヴェーリニエ

varenie

チートケーニエ

čítanie

クディエ ナイディエム …？

Kde nájdem …?

クルビ

kluby

クルチミ

krčmy

ケーヴェーレン

kaviareň

マム クスト イスト …

Mám chuť ísť …

ストラナ

strana

コンツェルト

koncert

キナー

kina

ディヴートルー

divadla

モーゼウム

múzeum



観光2 Sightseeing 2



開館は何時ですか？
What time does it open?

オ コルケイ オトウアルヨー？
O kolkej otvárajú?

閉館は何時ですか？
What time does it close?

オ コルケイ スーオトウアルヨー？
O kolkej zatvárajú?

入場料は幾らですか？
What is the admission charge?

コルコ イェ ウツツナイー？
Kolko je vstupné?

・・・割引はありますか？
Is there discount for ... ?

イエ ネユーカ スリユーウー プリ ... ?
Je nejaká zľava pre ... ?

学生
students

シュトゥデントウ
študentov,

子供
children

テイエティ
deti.

・・・が欲しい。
I would like to ...

クチェル/クチェルー ビ ソム ...
Chcel/Chcela by som ...

ガイド
guide

スプリエウオトツ
sprievodcu

地図
map

ミエストヌ マープ
miestnu mapu

カタログ
catalogue

クートウラウク
katalóg

・・・を観たい。
I would like to see ...

ラト/ルートウー ビ ソム ヴィデイェル/ヴィデイェルー ...
Rád/Rada by som videl/videla ...

あれは何ですか？
What is that?

チヨ イェト？
Čo je to?

写真を撮ってもいいですか？
Can we take photos?

ムウオゼム フォトクルーフォウト？
Môžem fotografovať?



観光3 Sightseeing 3



次のツアーはいつですか？
When is the next tour?

・・・は含まれていますか？
Is ... included?

入場料
admission

交通費
transport

食費
food

宿泊費
accommodation

ツアーはどれくらいの長さですか？
How long is the tour?

何時ごろ戻りますか？
What time should we be back?

ケディ イェ デュールシェ ザユースト？
Kedy je ďalší zájazd?

イェズールヌータイー ... ?
Je zahrnuté ... ?

ウツブナイー
vstupné

トブルーゲー
doprava

イェトロ
jedlo

ウヒトゲーニェ
ubytovanie

コルコトルヴァ ザユースト？
Kolko trvá zájazd?

オコルケイ ビ スメ ムーリ ヒト スハト？
O kolkej by sme mali byť späť?



警察 Police



警察署はどこですか？
Where is the police station?

被害届を出したい。
I want to report an offense.

・・・を紛失しました。
I have lost my ...

・・・を盗まれました。
My ... was stolen.

鞆
bag

財布
wallet

お金
money

パスポート
passport

クレジットカード
credit card

トラベラーズチェック
T/C

・・・されました。
I have been ...

暴行
assaulted

強盗
robbed

大使館と連絡を取りたい。
I want to contact my embassy.

領事館と連絡を取りたい。
I want to contact my consulate.

保険に入っています。
I have an insurance.

クディエ イェ ポリツァイト スタツニツ？
Kde je policajná stanica?

クツェム ヌーラシト スロチン
Chcem nahlásiť zločin.

ストルーティル/ストルーティル ソム ...
Stratil/Stratila som ...

ウクルトカ ミ ...
Ukradli mi ...

ブートシヌ
batožinu

ペニューゼンク
peňaženku

ペニューゼ
peniaze

チェストウニー パース
cestovný pas

クレディトゥー クールトウ
kreditnú kartu

チェストウナイー シェキ
cestovné šeky

ホル/ホル ソム ...
Bol/Bola som ...

プリブートヌティ/プリブートヌタ
prepadnutý prepadnutá

オクルートヌティ/オクルートヌタ
okradnutý okradnutá

クツェム スー スボイツツ モヨウ ウームブーサト
Chcem sa spojiť s mojou ambasadou

クツェム スー スボイツツ モイム コンストラム
Chcem sa spojiť s mojím konzulátom

マム ポイスツェニエ
Mám poistenie



病院 1 Hospital 1

32



最寄りの・・・はどこですか？
Where is the nearest ... ?

病院
hospital

医者
doctor

歯医者
dentist

薬局
pharmacist

医者にかかりたい。
I need a doctor.

女性の医師に診てほしい。
Could I see a female doctor?

薬を切らしてしまいました。
I have run out of my medication.

具合が悪いです。
I am sick.

ここが痛いです。
It hurts here.

・・・があります。
I have a ...

咳
cough

痰
sore throat

熱
fever

頭痛
headache

痛み
pain

・・・にアレルギーがあります。
I am allergic to ...

クディエ イェ ナイリスシェ/ナイリスシュー ... ?
Kde je najbližší/najbližšia ... ?

ネモツニツー
nemocnica

ドクトル
doktor

ズバル
zubár

レカレン
lekár

ホトレビエム レカール
Potrebujem lekára,

モフルー ビ ソム ノーウスチューヴァイト センスカイホレクルー？
Mohla by som navštíviť ženského lekára?

ミヌリ スー ミリイェキ
Minuli sa mi lieky.

ソム コー/コー
Som chorý/chorá.

トゥムト ホリー
Tu ma to bolí.

マム ...
Mám ...

ケーシエル
kašeľ.

ホリムーフトロ
Bolí ma hrdlo.

ホローチク
horúčku.

ホリムールーゲー
Bolí ma hlava

ホレスティ
bolesti.

ソム ウーレルキツキー/ウーレルキツカヌー ...
Som alergický/alergická na...



病院2 Hospital 2

33



頭
head

目
eye

耳
ear

鼻
nose

口
mouth

歯
teeth

喉
throat

首
neck

腕
arm

手
hand

指
finger

足
leg

胸
chest

背中
back

胃
stomach

肌
skin

フイーゲー
hlava

オコ
oko

ウーコ
ucho

ノス
nos

オースタウ
ústa

ズビ
zuby

ルトロ
hrdlo

クルク
krk

ルーマ
rameno

ルク
ruka

フルスト
prst

ノハ
noha

フルト
hrud'

クルバート
chrbát

ズーロトク
žalúdok

コズ
koža



病院3 Hospital 3

34



解熱鎮痛剤
aspirin

抗生物質
antibiotics

下痢止め
diarrhea medicine

緩下剤
laxatives

睡眠薬
sleeping tablets

痛み止め
painkillers

包帯
bandage

消毒薬
antiseptic

コンドーム
condoms

経口避妊薬
contraceptive

ぜん息
asthma

気管支炎
bronchitis

便秘
constipation

吐き気
nauseous

ウースピリン
aspirín

ウンティビオティカ
antibiotiká

リエキ プロティ ヌークケ
lieky proti hnačke

プリハニュートラ
preháňadlá

トケフレトキ ヌー スプーニエ
tabletky na spanie

ウーヌルケティカ
analgetiká

オブヴェズ
obväz

ウンティセプティクム
antiseptikum

コンダウミ
kondómy

ウンティコンツェプツィユー
antikoncepcia

ウーツム
astmu

ザプール プレデュシエク
zápal priedušiek.

ザプク
zápchu.

ヌースウルツーニエ
nazvracanie.